

中国科协项目研究课题“典型城市工业遗产保护与科普开发研究”(编号:20102CYJ37)
国家自然科学基金青年项目“城市生态空间结构调控下的矿业废弃地再利用规划研究”(编号:50908225)

罗萍嘉 常江 张明皓 著



跨越时空

芭蕉沟传统工人村的历史研究与保护规划探索



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

中国科协项目研究课题“典型城市工业遗产保护与科普开发研究”(编号:20102CYJ37)

国家自然科学基金青年项目“城市生态空间结构调控下的矿业废弃地再利用规划研究”(编号:50908225)

罗萍嘉 常江 张明皓 著



跨越时空

芭蕉沟传统工人村的
历史研究与保护规划探索



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

跨越时空: 芭蕉沟传统工人村的历史研究与保护规划探索/
罗萍嘉, 常江, 张明皓 著. — 上海: 同济大学出版社, 2012.10
ISBN 978-7-5608-4870-9

I. ①跨… II. ①罗… ②常… ③张… III. ①村落—保护—研究—乐山市
IV. ①K927.15

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第091825号

跨越时空——芭蕉沟传统工人村的历史研究与保护规划探索

罗萍嘉 常江 张明皓 著

责任编辑 杨宁霞 责任校对 徐春莲 装帧设计 陈益平

出版发行	同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn (地址: 上海四平路1239号 邮编: 200092 电话: 021-65985622)
经 销	全国各地新华书店
印 刷	上海豪杰印刷有限公司
开 本	787mm×1092mm 1/16
印 张	11
字 数	274000
版 次	2012年10月第1版 2012年10月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5608-4870-9

定 价 58.00 元

本书若有印装质量问题, 请向本社发行部调换 版权所有 侵权必究

序 言

所谓工人村是指与某种工业产业紧密关联的聚落形态。如同乡村与农业密不可分一样，任何一种依托特定产业的居住形式必然与人们的生产方式形成互动关系，由此发展出特有的社会结构、空间形态与文化景观。作为工业遗产的一种类型，工人村更多地展示产业工人的“日常生活”状态，并在一定程度上反映出产业对生活的影响，因而具有重要的历史文化价值和科学研究价值。

从历史的角度看，四川嘉阳矿区芭蕉沟工人村的发展完全依赖于这座煤矿自身的发展。煤矿的兴衰决定了工人村的兴衰。因此，与动辄千百年历史的传统农耕村落相比，工人村的历史相对短暂且波动相对较为剧烈。我们从其总体布局上可以检视出不同历史时期的发展脉络：当煤矿开采处于小规模自发状态时，工人村的布局与传统乡村其实并无二致，也是一种自发形成的自由组合形态；当煤矿生产达到一定规模、进入机械化生产方式以后，工人村的规模也快速扩大，呈现出理性规划、高度聚集的形态，出现了如集体宿舍、工人家庭宿舍、工程师宿舍等多样化、层级化的居住方式，一些与日常生活关系密切的基础设施也应运而生；当煤矿生产处于维持期甚至逐渐衰退时，有限的资金必须首先满足生产需要，工人村的扩张也就戛然而止，转而进入一般性改造维护的阶段；当煤矿生产不断萧条而需要转产时，工人村就与煤矿本身一道终结了功能性作用，成为了一种文化遗产。

四川乐山地区煤矿开采历史悠久，明清时期就已形成一定规模。但嘉阳矿区从传统手工业转入现代工业化生产方式，却与远在1000公里外的河南焦作煤矿有着渊源关

系。成立于1902年的英资焦作英福煤矿公司在历史上恶名昭彰，是帝国主义疯狂掠夺中国资源的典型。至民国初年，焦作已成为当时较为现代化的煤矿之一，产量达到160余万吨，位列全国大型煤矿前三名。而在引进先进技术、实现现代化的同时，英资煤矿对工人的压榨也达到高峰，致使发生多次煤矿工人罢工抗议活动，焦作也因此成为我国早期工人运动的发源地之一。1937年10月，因抗战形势所迫，已成为中英合资企业的河南焦作煤矿（时称中福煤矿公司）在煤炭专家和公司中方领导人孙越崎的坚持和卓越指挥下，克服英方及其他方面的阻力，将主要人员及设备经武汉辗转搬迁至重庆。在这个过程中，著名爱国人士、民生轮船公司总经理卢作孚也给予了全力支持。撤退到重庆的焦作煤矿于1938年5月分别开办或更新了四川天府、嘉阳、威远、石燕等矿区。自此，嘉阳煤矿在国民政府推动下进入了工业化时期，遂有了今天的芭蕉沟工人村。解放后，嘉阳煤矿的发展更上一层楼，在原先英国技术基础上又引进了苏联技术，不仅扩大了生产，完善了早期的专用铁路系统，也更新了工人村，改善了工人的生活环境。

如上所述，嘉阳煤矿的历史在一定程度上反映了中国煤炭工业的历史，在中国近代奋起的历史上留下了浓重的一笔。也正因为如此，我们才能理解为何芭蕉沟工人村的空间形态在传统四川民居的基础上留有些许其他文化的局部印记；理解不同地块在不同时期建造的居住组团会呈现出不同的组织方式和不同的空间形态。

罗萍嘉、常江、张明皓三位学者通过对这一特殊类型工业遗产的深度研究，不仅揭示出芭蕉沟工人村的历史演进过程，更以个案讨论与分析方式逐渐解释了该村的形成机制和空间-景观肌理，从科学的角度为我们提供了一个工业遗产及其研究方法的重要范例。希望本书能够为工业遗产的深入研究和再利用提供有益的借鉴，是为序。

董卫
于东南大学中大院
2012年5月5日

目 录

序 言

1 传统工人村：工业文明与地域文化的结晶 /1

1.1 传统工人村的相关概念 /2

1.1.1 从文化遗产到工业遗产 /2

1.1.2 从工业遗产到工人村 /6

1.1.3 传统工人村——工业文明与地域文化的结晶 /9

1.2 传统工人村的价值认识 /13

1.3 传统工人村面临的问题 /14

1.4 传统工人村的保护与更新 /18

1.4.1 传统工人村保护与更新的影响因素 /18

1.4.2 传统工人村保护与更新的基本原则 /21

1.4.3 传统工人村落的保护方法 /23

2 芭蕉沟传统工人村：煤炭工业时代的遗珠 /26

2.1 芭蕉沟传统工人村的地理环境 /27

2.1.1 自然与资源 /27

2.1.2 区域与环境 /29

2.2 芭蕉沟传统工人村的历史演进 /35

2.2.1 芭蕉沟传统工人村的始建（1939—1949） /35

2.2.2 芭蕉沟传统工人村的兴盛（1949—1986） /40

2.2.3 芭蕉沟传统工人村的衰落（1987—2005） /42

2.2.4 芭蕉沟传统工人村的复兴（2006—） /42

2.3 芭蕉沟传统工人村——见证“古今煤炭之路” /44

2.3.1 芭—马古道 /44

2.3.2 嘉阳小火车·芭—石窄轨铁路 /49

2.4 芭蕉沟传统工人村的特色与价值 /54

3 芭蕉沟传统工人村的形态 /66

3.1 芭蕉沟传统工人村的布局 /67

3.1.1 山水格局 /67

3.1.2 空间形态 /71

3.2 芭蕉沟传统工人村的肌理 /73

3.2.1 街巷空间 /73

3.2.2 道路等级 /81

3.3 芭蕉沟传统工人村的重要公共空间 /84

4 芭蕉沟传统工人村的建筑特征 /88

4.1 立面形态与组群空间 /89

4.1.1 均衡性 /90

4.1.2 向心性 /90

4.1.3 行列性 /90

4.2 建筑类型 /92

4.2.1 传统民居 /92

4.2.2 英式小阁楼 /95

4.2.3 影剧院 /99

4.2.4 苏式民居 /101

4.2.5 排楼建筑 /104

4.2.6 职工宿舍楼 /106

4.3 形制特征 /108

4.3.1 传统工艺 /108

4.3.2 外来风格的影响 /111

4.3.3 现代材料的应用 /112

5 芭蕉沟传统工人村的更新保护规划与设计 /116

5.1 芭蕉沟传统工人村的更新和保护 /117

5.1.1 芭蕉沟传统工人村面临的主要问题	/117
5.1.2 芭蕉沟传统工人村再发展的潜在优势	/117
5.1.3 芭蕉沟传统工人村更新改造的目标	/119
5.1.4 芭蕉沟传统工人村保护与发展的指导原则	/119
5.2 芭蕉沟传统工人村的更新规划与改造设计	/120
5.2.1 芭蕉沟传统工人村的整体功能分区	/120
5.2.2 芭蕉沟传统工人村的道路系统整治	/122
5.2.3 芭蕉沟传统工人村的重要节点改造设计	/124

参考文献	/164
------	------

后 记	/166
-----	------



1 传统工人村

工业文明与地域文化的结晶

1.1 传统工人村的相关概念

1.1.1 从文化遗产到工业遗产

文物是人类在历史发展过程中留存下来的遗物和遗迹。存在于历史街区中的文物则是对人类文明在不同时期的社会活动、意识形态、社会发展规律的揭示，为促进当代和未来社会发展提供了丰富的历史文化资源。同济大学的常青教授曾言：伴随着工业化和城市化的浪潮，在我国广袤的土地上，从农耕文明到工业文明，从封建社会到现代社会，文物以及文物所在的历史建筑与历史街区都应被视为人类文化记忆中最重要载体和心理坐标。

与文物相比，文化遗产的概念与范畴更为广泛，其不仅包括人类历史上遗留的物质遗存，还包括一切与人类发展过程相关的知识、技术、习俗等无形文化资产。

国际上对于文化遗产的保护理念的产生，经历了以下几个发展阶段。

国际古迹遗址理事会（The International Council on Monuments and Sites, 缩写为 ICOMOS）1965年在波兰华沙成立，该机构是由世界各国文化遗产专业人士组成的，是文化遗产保护领域唯一的全球性非政府组织，在审定世界各国提名的世界文化遗产申报名单方面起着重要作用。国际古迹遗址理事会借助跨学科的学术交流，为保护建筑遗产、历史城镇、文化景观、考古遗址等不同类型的文化遗产，在制定标准、完善措施、改进技术等方面发挥了重要作用。

1978年国际古迹理事委员会在莫斯科召开第五届大会，会上通过了《国际古迹遗址理事会章程》，其第三条中，细化了对文化遗产的三种主要类别的分类：包括：

“文物/古迹”（monuments）一词应包括在历史、艺术、建筑、科学或人类学方面具有价值的一切建筑物（及其环境、相关固定陈设和内容）。“建筑群”（groups of building）一词应包括无论是城市还是乡村，独立的或是相连的一切建筑及其环境，这些建筑在景观中由于其建筑风格、协调性或所处位置而有历史、艺术、科学、社会或人类学方面的价值。“遗址和场所”（sites）一词包括一切地貌的风景和地区，人造物或与人与自然的联合制品，包括在考古、历史、美学、人类学或人种学方面具有价值的历史公园与庭园。

近年来,国际领域对于文化遗产保护的理念再次得到拓展,并且朝着专业化、细致化、动态化的方向发展。保护对象由物质文化遗产向非物质文化遗产延伸,保护类型由静态向动态扩展,保护范围由点、线、面扩展到遗产区域。其中联合国教科文组织(UNESCO)等国际机构对物质方面的文化遗产进行了定义和分述,并将文化遗产分类为:建筑遗产、乡土建筑遗产、文化景观、工业遗产、文化线路、20世纪遗产。

2003年7月国际产业遗产保护联合会(TICCIH)的代表们齐聚莫斯科,宣告:“那些为工业活动而建造的建筑物和构筑物及其生产的过程与使用的生产工具,以及所在的城镇和景观,连同其他的有形的或无形的表现,都具有重大价值。我们必须研究它们,让它们的历史为人所知,它们的内涵和重要性为众人知晓,为现在和未来的利益,那些最为重要和最典型的实例应当依照《威尼斯宪章》的精神,进行鉴定并得以保护和修缮,使其在当代和未来得到利用,有助于可持续发展。”由TICCIH起草并递交国际古迹遗址理事会(ICOMOS),最后由联合国教科文组织确认通过的《下塔吉尔宪章》由此诞生。

根据《下塔吉尔宪章》,工业遗产可定义为:工业遗产包括具有历史、技术、社会、建筑或科学价值的工业文化遗存。这些遗存包括建筑物和机械、车间、作坊、工厂、矿场、提炼加工场、仓库、能源产生转化利用地、运输和所有它的基础设施以及与工业有关的社会活动场所如住房、宗教场所、教育场所等。因此,工业遗产是在工业化的发展过程中留存的物质文化遗产和非物质文化遗产的总和。如图1-1为德国劳齐茨地区工业遗产“生态塔”。^①

2006年,第一届中国工业遗产保护论坛在无锡召开,会后发表了注重经济高速发展时期工业遗产保护的《无锡建议》,我国产业遗产的保护利用研究由此逐渐受到关注,各地相继开展了对工业遗产的普查和认证工作。2007年,重庆市政府批准《重庆市主城区重钢片区控制性详细规划》,对重钢厂区的工业遗产划定了保护区。2007年

^① 生态塔是1991年停产的劳赫哈姆焦化厂的污水净化塔。劳赫哈姆焦化厂是东德1950年建成投产的世界上第一座由褐煤生产焦炭的焦化厂。该厂占地面积122公顷,有员工15000人。生态塔是该焦化厂采用先进的生物技术进行污水处理的装置,故称为“生态”塔。1991年该焦化厂停产,之后被逐步拆除,在众多专家、学者的努力和呼吁下,生态塔作为工业遗产才得以保留。



图1-1 德国劳齐茨地区工业遗产“生态塔” 摄影：常江

9月，北京市工业促进局、市规划委员会、市文物局联合发布的《北京市保护利用工业资源，发展文化创意产业指导意见》要求坚持工业遗产保护与利用结合的原则，通过建立工业遗产的认定、评价机制，对不同价值的工业遗产采取不同的保护再利用方式，以实现其有效保护和改造增值。2008年12月，由清华大学建筑学院、福州大学建筑学院、中国文化遗产研究院主办的“2008中国工业建筑遗产国际学术研讨会”在福州大学召开，来自海内外的30多位专家学者，就工业遗产评价体系与认定办法及其适宜性再利用等专题进行了探讨。2009年4月，青岛市政府印发《关于在城市建设中加强历史优秀建筑和工业遗产保护与利用的意见》，要求建立由城建、规划、文物、国土等部门参与的保护机制，积极将工业遗产保护利用纳入建设规划和财政预算。2010年11月5日，中国建筑学会工业遗产学术委员会在清华大学成立，这是我国工业建筑遗产保护领域的第一个学术组织。同日，“2010年中国首届工业建筑遗产学术研讨会”顺利召开。来自高校、科研、设计单位、政府管理部门的专家学者共同探讨了中国工业遗产保护的现状。与会代表一致通过了



图1-2 四川嘉阳国家矿山公园蒸汽小火车 摄影：张祥

《抢救工业遗产——关于中国工业建筑遗产保护的倡议书》（简称《北京倡议》），呼吁全社会共同关注正在迅速消失的工业遗产。

根据《关于中国工业遗产保护的北京倡议》的阐述，工业遗产是岁月的痕迹、文明的脉络、民族的基因；它们也是超越时空的文化遗产、情感载体和精神纽带。在它们斑驳陆离的外观下，凝结了人们对往昔岁月和时代的集体记忆（图1-2）。

工业遗产具有多方面的价值，是人类文化遗产中一项不可或缺的重要组成部分。很显然，工业遗产是一种典型的文化遗产的综合体，包含了文化遗产的各种特性：

1. 工业遗产中的建筑遗产不仅包括品质超群的单体建筑及其周边环境，而且包括工业发展中具有历史和文化意义的地区，对这些建筑遗产的保护和开发利用，可为地区经济发展带来新的活力，抑制旧工业区人口减少，并有效阻止建筑衰败和资源浪费。

2. 工业遗产中存在的乡土建筑是社区自发建造房屋的一种传统及自然的方式。为了对社会和环境的约束作出反应，乡土建筑包含必要的变化和不断适应的连续过程。乡土建筑遗产在人类的情感和自豪感中占有重要地位。它已经被公认为是具有特征和魅力的社会产物。乡土建筑环境的表现不拘于形式，但实际上却是有秩序的。它是功能

性的，同时又是颇具魅力和耐人寻味的。它是那个时代生活的聚焦点，同时又是社会史的记录。工业遗产背景下的乡土建筑是人类地域文明的作品，也是工业时代的创造物。如果不重视保存这些由于产业兴起而形成的传统文化形态，将无法体现工业文明时代的遗产价值。工业遗产使得工业文明与所在的自然环境之间的互动，具有了丰富的内容。

3. 文化线路是一种陆上道路、水路或者混合类型的通道，其形态特征的定型和形成基于它自身的动态发展和功能演变。典型的工业遗产也具有这样的文化线路的特征，它展示了工业文明的迁徙和交流的特殊文化现象，代表了一定时间内工业文化或工业文明背景下的内部地区之间物质的交换和文化的传播。特殊的文化线路应综合考虑工业文化遗产的价值，并反映工业文明遗产背景环境和相关区域整体价值的重要性。

4. 20世纪遗产主要指产生于20世纪，年代不是很远（如不足50年历史）的建筑、建成环境和文化景观。本书所定义的传统工人村基本年代为20世纪30年代至60年代的文化遗产，包括传统工人村的样式、功能性的建筑（各种生活配套服务的公共建筑）、土木设施（道路、桥梁、水利设施、港口、工业综合体）、纪念性场所、以及建筑档案、文献资料等。在考虑20世纪传统工人村的遗产的建构时，应考虑到当地遗产的动态概念，必须注意到永续发展框架下，传统工人村当前和未来的生活，这一概念还需要以工人村社区的普遍期望为基础进行项目评价，特别关注传统工人村的人居环境与当地地域的经济生活和文化生活的融合。

1.1.2 从工业遗产到工人村

在迅速发展的工业化时代，通常随着一个大型企业的兴建，为了更好地满足本企业工人及其家属的生活需要，企业会就近择地兴建生活居住区，这样的居住区由企业统一规划，统一建设和统一管理，并被称为“工人村”。尤其是在许多矿产资源储存丰富的地区，伴随着煤炭、冶金等工矿企业的产生及大规模发展，出现了大量的这样以产业工人居住为主的“工人村”，它们的目的很明确，即为了满足本企业职工的生活需要而建，这些建筑或建筑群通常为相关企业所拥有。企业不仅为其职工提供住房，还提供一些必要的生活服务设施，从而形成了一个独立于其所在城市或乡村之外的社区。这样的社区真实地记录了产业工人们的生产与生存环境，集中体现了一个时代的特色，是认识工业文明发展历程的重要媒介，是工业遗产的重

要组成部分。据统计,截至2010年,联合国科教文组织评定的52处工业遗产名单中就有16处是具有代表性的工人村镇。如图1-3、图1-4、图1-5分别为德国鲁尔区艾森海姆工人村、鲁尔区马格利特高地工人村和比利时布鲁日市工人村。

根据工人村与城市空间位置关系的不同,可以将其分为以下三大类(图1-6):

城区型:工人村位于城市建成区内,城市的商业服务中心、公用设施等的服务将辐射整个矿区用地,从而加强了矿区的商业繁华度和公用设施的完备度,所在城市的规模越大,上述辐射也越大。工人村深受城市发展建设的影响,随城市的发展而发展。有些工人村,甚至随着城市建设和城区功能结构的调整,完全融入城市建设之中。

图1-3 德国鲁尔区艾森海姆工人村 摄影:常江





(上) 图1-4 德国鲁尔区马格利特高地工人村 摄影: 常江

(下) 图1-5 建于1921年的比利时布鲁日市工人村 摄影: 常江